

[Texte]

need, in my view, is for a forfeiture act to cover this situation and it, of course, would be for articles of precious metal that had been seized pursuant to a violation of the act and someone not connected with the violation or any part of the violation had an interest in those articles. This would allow him to take action to enforce his interest in the article. This is covered in the Fisheries Act where they deal with this all the time in connection with fishing boats, nets and that sort of thing.

Mr. Blair: Mr. Basford, this is not a fishing procedure.

Mr. Basford: No.

Mr. Lambert (Edmonton West): To continue the metaphor, Mr. Chairman some strange things come into that one net.

• 1235

Le président: Est-ce que l'article 11 tel que libellé dans le Bill S-4 est adopté?

Clauses 11 to 14 inclusive agreed to.

Clause 1 agreed to.

Title agreed to.

The Chairman: Shall I report the bill without amendment?

Some hon. Members: Agreed.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Basford and Mr. Lewis. For the information of members this afternoon at 2.30 in this same room we will resume discussion and study of Bill No. C-138 with the officials of the Department of Finance. Thank you, Mr. Basford.

Mr. Basford: Thank you, Mr. Chairman.

Mr. Gray: Will this be an unofficial session?

The Chairman: No, a public session.

Mr. Gray: Oh, I see.

[Interprétation]

voirait cette situation et s'appliquerait, bien entendu, aux articles de métal précieux saisis par suite d'une violation de loi et dans lesquels une personne non impliquée dans la violation aurait un intérêt. Cela permettrait à la personne en question d'entamer des poursuites pour protéger ses intérêts. Cela est prévu dans la Loi sur les pêcheries, où on le mentionne sans cesse au sujet des bateaux de pêche, des filets, et ainsi de suite.

M. Blair: Monsieur Basford il ne s'agit pas de tirer les asticots du nez.

M. Basford: Non.

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Pour pousser la comparaison plus loin, on attrape beaucoup de choses dans le même filet, des choses étranges.

The Chairman: Has clause 11, as drawn up in Bill S-4, been adopted?

Articles 11 à 14 inclus adoptés.

Article 1 adopté.

Titre adopté.

Le président: Puis-je faire rapport du bill sans modifications?

Des voix: Entendu.

Le président: Merci beaucoup, monsieur Basford, et vous, monsieur Lewis. Messieurs, cet après-midi, à deux heures et demie, nous reprendrons le débat sur le Bill C-138, dans cette même salle, avec les représentants du ministère des Finances. Merci encore, monsieur Basford.

M. Basford: Merci, monsieur le président.

M. Gray: Est-ce que ce sera une réunion non officielle?

Le président: Non, ce sera une séance publique.

M. Gray: Je vois.